

OSMAN DINÇ

– *L'AGE DE FER. TAM TAM.*





AUSSTELLUNGSANSICHT MIT IDÉE FIXE, DESSINER L'HORIZON, SOLO, AFRICA AFRICA.



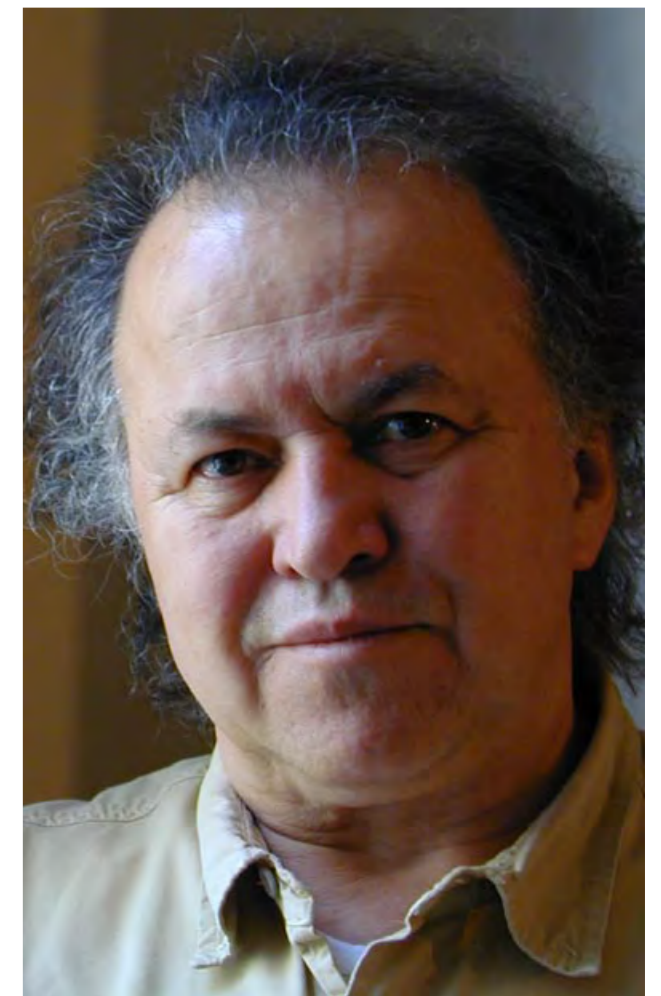
L'AGE DE FER. TAM TAM | 2010 | WEICHER STAHL | je 132 x 62 x 52 cm

L'AGE DE FER. TAM TAM.

Wie Noten auf einer lautlosen Partitur treten die Werke Osman Dinçs als klare Formen, die sich harmonisch wiederholen, im Raum hervor. Es liegt etwas Leichtes, Spielerisches in ihnen: Das Eisen überlässt sich der Hand des Künstlers, der dessen Rauheit in feine, stilisierte Formen verwandelt und das zarteste Gesicht des Metalls hervorkehrt. Man kann in den Werken Dinçs Reste seiner Kindheit in der Natur sehen, die Spuren einer ikonoklastischen, islamischen Ausbildung oder den Einfluss seiner Besuche im Museum für Archäologie in Ankara. Und das mag wahr sein, doch ist es nicht relevant. Dinç interessiert sich für das Treffen mit dem Medium; es ist eine Art respektvolle Zeremonie, die der Künstler mit dem festen Vorsatz „nichts zu verschwenden“ durchführt. Eisen repräsentiert sich im Leben, ist somit ein großer Bestandteil der Erde. Die Plastiken sind die Materialisierung des Wunsches, aus dem Rohstoff ein Werk mit der geringst möglichen Intervention zu schaffen. Die Ruhe der Arbeit wird durch die Erscheinung der Formen unterbrochen, die in ihrer Wiederholung eine Komposition schaffen, in der jedes Werk das vorherige ergänzt. Es gibt keine Erzählungen in den Arbeiten, jedoch eine Verkettung von Ereignissen in der Zeit. So gesehen ist das Schaffen von Osman Dinç ein unvollständiger Prozess, dessen Entwicklung immer auf die

Vergangenheit verweist. Die Formen, die der Künstler schafft, selbst in ihrer minimalen Abstraktion, erinnern uns an die Werkzeuge, die auf dem Land verwendet werden. Sie sind archetypische Figuren aller Kulturen, verwurzelt irgendwo in unserem kollektivem Gedächtnis. Dinç scheint, in einer Art Rückkehr zu den Ursprüngen, sie aus der Tiefe des Vergessens hervorzuholen und ihnen einen Platz in unserer heutigen Zeit zu geben. Dies geschieht nicht ohne Humor: So ergänzt der Künstler den Ausstellungstitel um den lautmalerschen Anklang an eine pompöse Präsentation, um nicht zu archaisch und ernst zu werden.

OSMAN DINÇ (*1948, TÜRKEI) schließt 1969 sein Studium in Malerei an der Gazi Schule ab. 1972 Umzug nach Paris, wo er an der Pariser Akademie der bildenden Künste studiert. 1993 erhält er den UNESCO Prize. Seine Werke werden in internationalen Institutionen wie dem Museum für moderne Kunst in Taipeh, dem Kunstmuseum Tokio und Istanbul Modern sowie auf der 4. Biennale von Istanbul gezeigt. 2003 nimmt er am ersten internationalen Steinskulptur Symposium an der Universität von Hacettepe teil. Seit 1977 arbeitet er als Lehrer an der Ecole Nationale De Beaux-Art Bourges in Paris.





AUSSTELLUNGSANSICHT: 15 TOUPIES | 2010 | WEICHER STAHL, 15 TEILE | je 20 x 20 cm – 9 LARMES | 2010 | WEICHER STAHL, 9 TEILE | je 105 x 38 x 10 cm

L'AGE DE FER. TAM TAM.

The creations of Osman Dinç emerge as clear forms in space, like musical notes on a silent sheet, repeating themselves in harmony. There is something playful and light about them: the surrender of the iron to the artist's hands, which transform its coarseness into fine, stylised forms and show the tender face of metal. In his work one finds the remnants of Dinç's childhood in nature; the traces of an iconoclastic, Islamic education or the influence that his visits to the Museum of Archeology in Ankara exerted on him. And whilst that may bear truth, it does not bear relevance. Dinç is interested in meeting the medium: this is a kind of ceremony performed by an artist who wants to "waste nothing". Iron is part of life – a constituent part of the planet. The statues are the materialisation of the wish to create from raw material with the least possible interven-

tion. The tranquillity of the work is interrupted by the appearance of forms creating a composition through repetition, in which each work adds to the previous. There is no narrative but a chain of events interlinked in time. In this sense, Dinç's creative work is an incomplete process that in its development always points to the past. The forms which the artist creates, even the most minimal abstraction, recall tools employed in a rural environment. They are archetypal figures from all cultures, rooted somewhere in our collective memory. In a sort of return to the beginnings, Dinç appears to bring them out of the depths of oblivion to give them a home in the world of today. A sense of humour is present too: the artist has added to the title of the exhibition the onomatopoeic echo of pompous presentation, to prevent it from becoming too earnest and archaic.

OSMAN DINÇ (*1948, TURKEY) completed his studies in painting in 1969 at the school of Gazi. In 1972 he moved to Paris, where he studied at Paris Academy of Fine Arts. In 1993 he won the UNESCO prize. His work is displayed at international institutions such as the museum of modern art in Taipei, the museum of art in Tokio and Istanbul Modern, as well as at the 4th Biennale of Istanbul. In 2003 he participated in the first international stone sculpture symposium at the University of Hacettepe. Since 1977 he has worked as a teacher at Ecole Nationale De Beaux-Art Bourges in Paris.

SELECTED SOLO EXHIBITIONS

- 1978 CHARLEY CHEVALIER GALLERY, PARIS
- GABRIELLE MAUBRIE GALLERY, PARIS
- 1987 VITRINES, ASSOCIATION ARTEL, STRASSBOURG
- 1988 ATELIER DE LIBERTE, FONDATION CARTIER, JOUY-EN-JOSAS, FRANCE
- 1989 PHILIPPE CASINI GALLERY, PARIS
- 1990 MUSEE FAVRE, AIX-LES-BAINS, FRANCE
- 1991 MEDIATHEQUE MARGUERITE YOURCENAR, FACHESTHUMESNIL, FRANCE
- 1992 MACKA ART GALLERY, ISTANBUL, TURKEY
- 1996 P.G. ART GALLERY, ISTANBUL, TURKEY
- 1998 ERCUMENT KALMIK FOUNDATION, ISTANBUL, TURKEY
ADDC, ESPACE FRANCOIS MITTERAND, PERIGUEUX, FRANCE
- 2001 SIYAH/ BEYAZ ART GALLERY, ANKARA, TURKEY
- 2004 NEV GALLERY, ISTANBUL, TURKEY
- 2008 LA CHAUFFERIE, STRASSBURG
- 2009 SIYAH/ BEYAZ ART GALLERY, ANKARA, TURKEY
- 2010 L'AGE DE FER, TAM TAM, BERLIN ART PROJECTS, BERLIN

SELECTED GROUP EXHIBITIONS

- 1979 EXPOSITION DE POCHE, POCHE D'HOMME, POCHE DE FEMME, GOETHE INSTITUT, PARIS
- 1980 CHEZ SOI, QUANT A SOI, FONDATION NATIONALE DES ARTS GRAPHIQUES ET PLASTIQUES, PARIS
- "PARIS-SENS", GALERIE CHARLEY CHEVALIER, PARIS
- 1981 "ART TURC D'AUJOURD'HUI", MAISON L'UNESCO, PARIS
GALERIE SAINT-AGNES, ROSKILDE, DENMARK
- 1982 ECOLE NATIONALE DES BEAUX-ARTS, CLERMONT-FERRAND, FRANCE
- 1984 "18H30 – 22H", GRAND GARAGE, STRASBOURG, FRANCE
- 1986 "ANOTHER ART", GOETHE INSTITUTE, IZMIR, TURKEY
- 1987 "ZUBORIOSNA LASKO", GALERIE PHILIPPE CASINI-PARIS + MUSEE DES BEAUX-ARTS, CHARTRES
- "ANOTHER ART", AMERICAN INSTITUTE, IZMIR
- "STATE EXHIBITION OF SCULPTURE AND PAINTING, ANKARA, ISTANBUL, IZMIR
- "CONTEMPORARY TURKISH ART", AKM, ISTANBUL, TURKEY
- "CONFIGURA 1", FRANKFURT, GERMANY
GALERIE ILEANA TUNTA, ATHENS, GREECE

- 1993 "LA VERRE, MANIERES DE FAIRE", MUSEE DE LUXEMBOURG, FRANCE
- "7 CONTEMPORARY FRENCH ARTISTES", SIYAH/BEYAZ ART GALLERY, ANKARA / ST. IRENE, ISTANBUL, TURKEY
- 1994 ACQUISITIONS 1992 ET 1993, FDAC, SAINT-DENIS, FRANCE
- "NOM DE DIEU", ENBA, DIJON, FRANCE
- "BABOU ET OSMAN", MAISON DE LA CULTURE BOURGES, FRANCE
- "LA VERRE, MANIERES DE FAIRE", CENTRE D'ART DE SEOUL-SOUTH KOREA,
MUSEE D'ART MODERNE DE TAIPEI-TAIWAN
MEGURE DE TOKYO-JAPAN
- "ISKELE – TURKISCHE KUNST HEUTE", GALERIE IFAA, BERLIN, GERMANY
- 1995 2ND CONTEMPORARY ART BIENNALE, CETINJE, YUGOSLAVIE
- 4TH ISTANBUL BIENNALE, TURKEY
- 1996 9TH SKIRONIO BIENNALE, GREECE
- "DIALOGUES", AKM-ISTANBUL, KUNSTHALLEDUSSELDORF, GERMANY
GALERIE INGE BAECKER, COLOGNE, GERMANY
- 1998 "SANART", ANKARA, TURKEY
- 1999 BORUSAN FOUNDATION, ISTANBUL, TURKEY
- 2000 "ATELIERS PORTES OUVERTS", APO BOURGES, FRANCE
COLLECTION FRAC, ILLE DE FRANCE, PARIS
- 2003 "CONCILIABULES", LE CHATEAU D'EAU, BOURGES, FRANCE
- 2005 FRENCH CULTURAL CENTER-ISTANBUL, TURKEY
- 2006 "CONCIOUS AND SCALE", ISTANBUL MODERN MUSEUM, TURKEY
- "OVER THERE", TRAIN CENTRAL, ANKARA, TURKEY
- 2007 "AVANT-GARDE AND MODERN ART OF TURKEY, BETWEEN 1950-2000", BILGI UNIVERSITY, ISTANBUL, TURKEY

AWARDS

- 1978 STATE AWARD IN PAINTING, TURKEY
- 1987 STATE AWARD IN SCULPTURE, TURKEY
- 1990 7TH MONUMENTAL SCULPTURE CONCOUR, IVRYSUR-SEINE, FRANCE, 1ST PRICE
- 1990-1993 SCULPTOR OF THE YEAR, L'UNESCO, PARIS
- 2002 SCULPTOR OF THE YEAR, ART FOUNDATION, TURKEY

OFFICIAL COLLECTIONS

- 1984-1988 FONDA NATIONAL D'ART CONTEMPORAIN
- 1987 MUNICIPALITY OF PARIS
- 1987-1990 STATE MUSEUM OF SCULPTURE AND PAINTING, ANKARA
- 1988 CIRVA, MARSEILLE
- 1989 GALERIE MUNICIPALE, GENEVILLIERS
MUSEE D'ANNECY
FONDS REGIONAL D'ART CONTEMPORAIN DE LIMOUSIN
- 1990 VILLE D'IVRY-SUR-SEINE
- 1991 DELEGATION DEPARTEMENTAL D'ARTS PLASTIQUE, PERIGUEUX
- 1992 FONDS DEPARTEMENTAL D'ART CONTEMPORAIN DE SAINT-DENIS
- 1993 'IN THE NAME OF SAINT-EXUPERY', COLLEGE SAINT-EXUPERY, BOURGES
- 1994 'THE FOUNTAIN OF RAIN', DDE DU CHER, HIGHWAY A20
- 1997 FONDS DEPARTEMENTAL D'ART CONTEMPORAIN D'ILLE DE FRANCE
- 1998 CENTRE NATIONAL DE LA PHOTOGRAPHIE
- 2000 'CONSTELLATIONS', POOL OF MUNICIPALITY, D'IVRY-SUR-SEINE
- 2002 CENTRAL BANK OF TURKEY
- 2004 SCULPTURE MUSEUM OF UNIVERSITY OF HACETTEPE, ANKARA
- BILGI UNIVERSITY, ISTANBUL
- 2005 ISTANBUL MODERN, ISTANBUL



AUSSTELLUNGSANSICHT: 15 TOUPIES | 2010 | WEICHER STAHL, 15 TEILE | je 20 x 20 cm – HORIZON | 2010 | BRONZE, STAHL | 200 x 10 x 10 cm



FONTAINES | 2010 | EDELSTAHL, 6 TEILE | je 12 x 12 x 20 cm



AUSSTELLUNGSANSICHT: 15 TOUPIES, HORIZON, SOLO.

BERLINARTPROJECTS

WWW.BERLINARTPROJECTS.DE
SHOWROOM | UNTER DEN LINDEN 40 | D-10117 BERLIN
FAX +49(0)30 700 11 86-86 | TEL +49(0)30 700 11 86-0
PROJECT SPACE | AUGUSTSTRASSE 50 | D-10119 BERLIN
FAX +49(0)30 240 87 606-20 | TEL +49(0)30 240 87 606-0

IMPRESSUM

TEXT VALERIA SCHWARZ ÜBERSETZUNG ANNA FORBERG GESTALTUNG STEFANIE MORGNER
FOTOS KATRIN HAMMER REDAKTION ANNA VON BODUNGEN AUFLAGE 1000 STÜCK DEZEMBER
2010 © BERLIN ART PROJECTS 2010

SPONSORED BY

contem
porary
ISTANBUL